

RÉFRIGÉRATEUR COMBINÉ ENCASTRÉ
Réfrigérateur - Congélateur
Guide d'utilisation

INT1401

Sommaire

INSTRUCTIONS PREALABLES	2
Consignes de sécurité	2
Recommandations	3
Installation et mise en marche de l'appareil	4
COMMENT UTILISER L'APPAREIL.....	5
Réglage du thermostat	5
Indicateur "Porte Ouverte"	6
le bac à glaçons;	6
Accessoires	7
Indicateur de température	7
RANGEMENT DES ALIMENTS.....	9
Compartiment réfrigérateur	9
Compartiment congélateur	9
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	10
Dégivrage du compartiment réfrigérateur	11
Dégivrage du compartiment congélateur (si nécessaire)	11
Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur	12
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	12
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE	12
ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL.....	14

Les instructions d'utilisation s'appliquent à de nombreux modèles. Toutefois il peut y avoir des différences.

PARTIE- 1. INSTRUCTIONS PREALABLES

Consignes de sécurité

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur, retirez-le ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles.. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge.

REMARQUE IMPORTANTE :



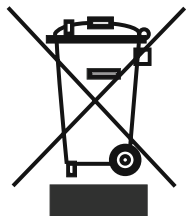
Important ! Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Informations relatives à la conformité

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques.



Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

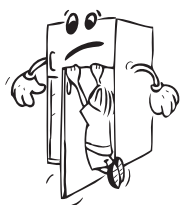
Recommandations

! **Avertissement:** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens artificiels pour accélérer le processus de décongélation. N'utilisez pas d'appareils électriques dans l'espace de stockage des aliments de l'appareil. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil. N'endommagez pas le circuit de liquide réfrigérant du réfrigérateur.

- Ne pas utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie.
- Ne pas brancher sur la fiche des cables abimés et courbés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Les empêcher de s'asseoir sur les rayons ou de se suspendre à la porte .
- Pour racler le givre formé dans la partie congelante, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée .
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélation.
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger le givre sortie de la partie congelante.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.

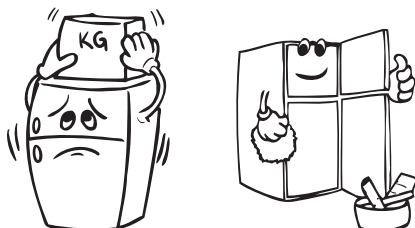


Installation et mise en marche de l'appareil



Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

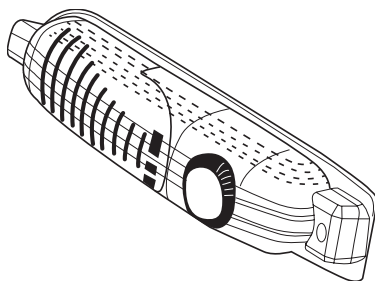
- Avant la mise en marche, placez l'appareil dans sa position correcte et attendez au moins trois heures sans bouger l'appareil. Ceci permet au circuit réfrigérant de se mettre bien en place et de fonctionner correctement.
- Nettoyez l'appareil à fond, en particulier l'intérieur, avant l'utilisation (Voir Nettoyage et Entretien).
- L'installation de l'appareil et les branchements électriques doivent être effectués par un technicien, conformément au manuel d'installation et aux règlements locaux.
- La procédure d'installation dans une unité de cuisine est indiquée dans le manuel d'installation. Ce produit doit être utilisé dans des unités de cuisine adéquats.
- Cet appareil doit être branché avec une prise correctement installée contenant un fusible. L'alimentation électrique (CA) et le voltage lors du fonctionnement doivent correspondre aux détails de la plaquette du nom (la plaquette du nom est à l'intérieur gauche de l'appareil).
- Branchez à une prise reliée à la terre. Si la prise n'a aucun contact avec la terre ou si la prise ne correspond pas au nécessaire, nous vous conseillons de contacter un électricien autorisé pour prêter assistance.
- **Le fabricant n'est pas responsable de la non réussite du branchement à la terre comme décrit dans ce livre.**



- Il peut se produire une odeur quand vous mettez en marche l'appareil pour la première fois. Celle-ci disparaît quand l'appareil commence à refroidir.

PARTIE- 2. COMMENT UTILISER L'APPAREIL

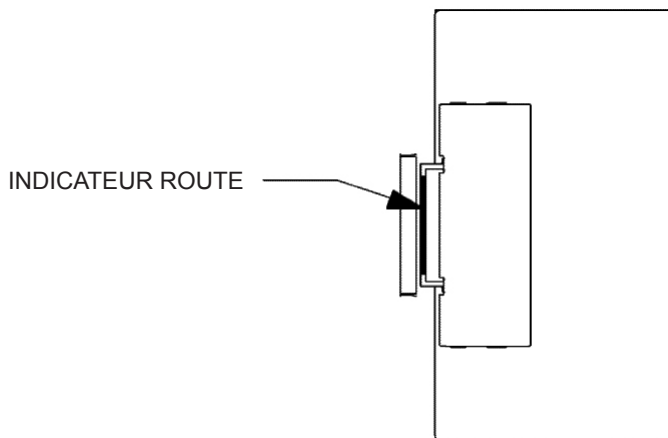
Réglage du thermostat



- Le thermostat règle automatiquement la température intérieure du compartiment du réfrigérateur et du compartiment du congélateur. En tournant le bouton de la position 1 à 5, vous pouvez obtenir des températures plus froides.
- La position " 0 " indique que le thermostat est fermé et que le refroidissement est impossible.
- Pour le stockage à court terme des aliments dans le compartiment du congélateur, vous pouvez régler le bouton entre la position minimum et moyenne (1-3).
- Pour le stockage à long terme des aliments dans le compartiment du congélateur, vous pouvez régler le bouton dans la position moyenne (3-4).
- **Note:** La température environnante, la température des aliments frais stockés et le nombre de fois que la porte est ouverte, affectent la température dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur. Changez le réglage de la température si nécessaire.
- Quand vous mettez en marche l'appareil pour la première fois, vous devez le faire sans aucun aliment à l'intérieur pendant 24 heures et sans ouvrir la porte. Si vous devez l'utiliser rapidement, ne mettez pas trop d'aliments à l'intérieur.
- Si l'appareil est arrêté ou débranché, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le remettre en marche pour ne pas endommager le compresseur.
- **RÉFRIGÉRATEURS (avec 4 étoiles):** Le congélateur du réfrigérateur refroidit jusqu'à -18°C et moins.

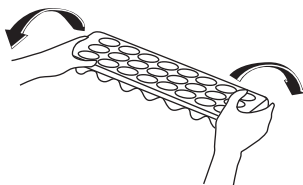
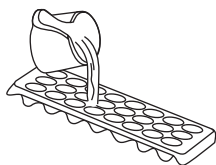
Indicateur "Porte Ouverte"

- L'indicateur "Porte Ouverte" du côté du verrou indique si la porte est fermée correctement ou non.
- Si l'indicateur rouge s'allume, la porte est encore ouverte.
- Si l'indicateur rouge ne s'allume pas, la porte est fermée correctement.
- **Vérifiez si la porte du congélateur est fermée correctement.** Ce w évite aux aliments à l'intérieur du congélateur de décongeler. Il évite aussi un surplus de glace à l'intérieur du congélateur et une augmentation inutile de la consommation d'énergie.



le bac à glaçons;

Remplir le bac à glaçons au $\frac{3}{4}$ d'eau ; le replacer dans le congélateur.

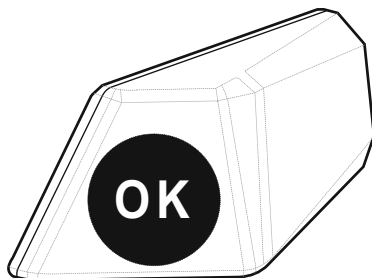


Accessoires

Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que sur l'indicateur de température le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, La température est mal réglée.



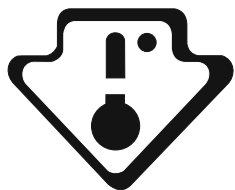
L'indication « OK » apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTA: Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

Emplacement des denrées

Zone la plus froide



Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus de bac à légumes.

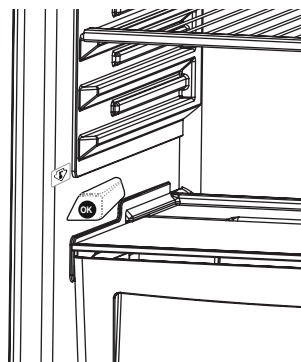
Le symbole ci-contre indique l'emplacement de zone la plus froide de votre réfrigérateur

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de Flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la Flèche. LA Zone la plus Froide se situe en-dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.



Emplacements	Produits
Clayettes supérieures	Aliments cuits, entremets et toutes denrées à consommer rapidement.
Zone la plus froide	Viande, volaille, gibier et poissons crus. Temps maximum de conservation : 1 à 2 jours. Fruits frais, charcuterie.
Bac à légumes	Légumes frais, fruits.
Contre-porte	Les balconnets recevront, en bas les bouteilles puis en remuant, les produits de faible volume et d'emploi courant (yaourts, crème fraîche,...).
	Le beurre, les fromages cuits et les œufs trouveront leur place dans les casiers appropriés.

PARTIE- 3. RANGEMENT DES ALIMENTS

Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur est utilisé pour conserver des aliments pendant quelques jours.

- Ne pas placer d'aliments au contact direct de la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Laisser un peu d'espace autour des aliments pour permettre la circulation de l'air.
- Ne pas placer d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant dans le réfrigérateur.
- Toujours conserver les aliments dans des récipients fermés ou enveloppés.
- Pour réduire l'humidité et éviter la formation de givre, ne jamais placer de liquides dans des conteneurs non fermés dans le réfrigérateur.
- Il est recommandé de placer la viande de tous les types, emballée en paquets, sur l'étagère en verre juste au-dessus du bac à légumes, où l'air est plus frais.
- Pour éviter que l'air froid ne s'échappe, essayer de ne pas ouvrir la porte trop souvent et ne pas laisser la porte ouverte longtemps.

Compartiment congélateur

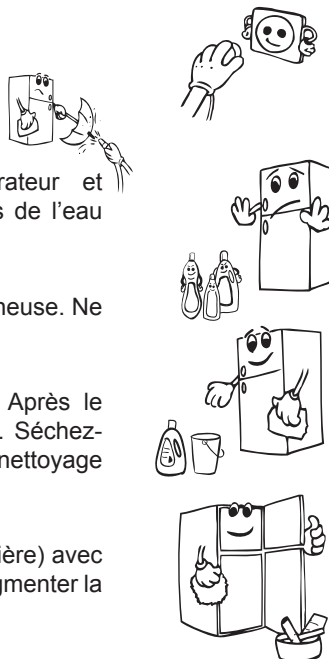
Le compartiment congélateur est utilisé pour congeler des aliments frais pour la période de temps indiquée sur l'emballage et pour fabriquer des glaçons.

- Congélation d'aliments frais : emballer et sceller correctement les aliments, c'est-à-dire que l'emballage doit être étanche à l'air et ne doit pas fuir. Les sacs de congélation spéciaux, le papier aluminium (s'il n'est pas suffisamment épais, doubler l'emballage), les sacs de polyéthylène et les conteneurs en plastique représentent des solutions idéales.
- Ne pas laisser les aliments frais à congeler entrer en contact avec les aliments déjà congelés.
- Toujours marquer la date et le contenu sur l'emballage et ne pas dépasser la période de conservation mentionnée.
- En cas de panne d'alimentation ou de dysfonctionnement, le compartiment congélateur maintiendra une température suffisamment basse pour conserver les aliments. Toutefois, éviter d'ouvrir la porte du congélateur pour ralentir la hausse de la température dans le compartiment congélateur.
- La quantité maximum d'aliments frais qui peut être chargée dans le congélateur en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (voir Capacité de congélation).
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- **Lors de l'achat et de la conservation de produits congelés**, s'assurer que l'emballage n'est pas endommagé.
- Le temps de conservation et la température recommandée pour conserver les aliments congelés sont indiqués sur l'emballage. Pour la conservation et l'utilisation, respecter les instructions du fabricant. En cas d'absence d'information, la nourriture ne doit pas être conservée pendant plus de 3 mois.
- Placer les aliments congelés dans le compartiment congélateur dès que possible après l'achat.

- Une fois les aliments décongelés, ils ne doivent pas être recongelés ; vous devez les cuisiner aussi vite que possible afin de les consommer ou de les congeler à nouveau.
- **Conservation:** Si vous souhaitez utiliser la capacité maximum nette, vous pouvez retirer les tiroirs et placer les articles directement sur les conduits de congélation. Ceci vous permettra d'utiliser tout le volume du compartiment.

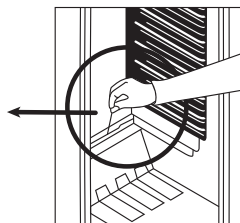
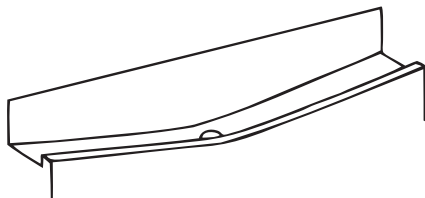
PARTIE- 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne lavez pas l'extérieur du réfrigérateur à grande eau.
- Nettoyez régulièrement les compartiments réfrigérateur et congélateur avec du bicarbonate de soude dilué dans de l'eau tiède.
- Lavez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de détergents. Après le lavage, rincez à l'eau claire et séchez soigneusement. Séchez-vous les mains avant de rebrancher l'appareil une fois le nettoyage terminé.
- Il est conseillé de nettoyer le condensateur (situé à l'arrière) avec un balai une fois par an pour économiser l'énergie et augmenter la productivité de l'appareil.



Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

Dégivrage du compartiment réfrigérateur



- le dégivrage s'effectue automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement. Le plateau d'évaporation et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec la tige de nettoyage du conduit de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule dans le bas du réfrigérateur.
- Le givre recouvrant les rayons de la partie de congélation doivent être raclés régulièrement (à l'aide du racloir en plastique donné avec l'appareil). La partie de congélation, comme celle de réfrigération, doivent être nettoyée deux fois par an, en dégelant le givre.

Dégivrage du compartiment congélateur (si nécessaire)

ATTENTION: N'utilisez jamais des outils pointus en métal, à moins que ce soit recommandé par le fabricant, pour cette opération, parce qu'ils peuvent endommager le circuit de réfrigération.

Après un certain temps, du gel se formera dans certains endroits du congélateur. Le gel, accumulé dans le congélateur, doit être retiré périodiquement (utilisez le racloir en plastique si disponible).

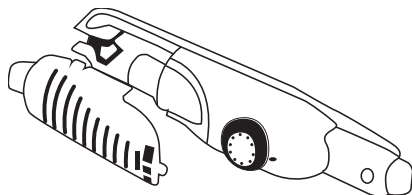
Un dégivrage complet est nécessaire si la couche de gel est supérieure à 3-5 mm afin de maintenir une congélation efficace.

- Le jour qui précède le dégivrage, réglez le thermostat sur la position "5" pour congeler complètement les aliments.
- Pendant le dégivrage, les aliments congelés doivent être emballés dans plusieurs couches de papier et stockés dans un endroit froid. L'augmentation inévitable de la température réduira leur vie de stockage. Vous devez utiliser ces aliments à court terme.
- Réglez le bouton du thermostat sur la position "0" et débranchez l'appareil.
- Laissez la porte ouverte pour accélérer le dégivrage. Retirez l'eau dégivrée du compartiment.
- Nettoyez l'intérieur à la main avec de l'eau et un peu de détergent. **N'utilisez jamais des produits abrasifs ou des agents de nettoyage agressifs.**
- Séchez l'intérieur de l'unité, branchez et réglez le bouton du thermostat sur la position "5". Après 24 heures, réglez le thermostat dans la position désirée.

Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur

Lorsque l'on remplace la lampe du réfrigérateur ;

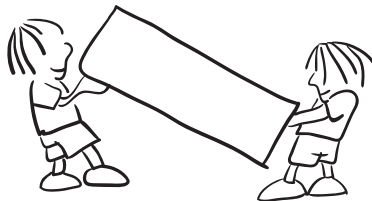
1. Débrancher le réfrigérateur,
2. Ouvrir les crochets du couvercle sur la lampe, faire sortir le couvercle,
3. Remplacer la lampe par une autre qui n'est pas supérieure à 15 W.
4. Remettre en place le couvercle ; rebrancher le réfrigérateur après 5 minutes



PARTIE- 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement

- Si nécessaire, conservez les cartons et le polystyrène d'emballage d'origine.
- Au cours du transport, l'appareil doit être maintenu fermé au moyen d'une large bande de tissu ou d'une corde robuste. Respectez rigoureusement les règles de transport inscrites sur le carton d'emballage.
- Avant tout transport ou déplacement, retirez les objets amovibles (étagères, bac à légumes, etc.) ou fixez-les à l'aide de ruban adhésif pour éviter qu'ils ne s'entrechoquent.



PARTIE- 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas.

Vérifiez les points suivants :

- L'appareil est-il alimenté (voyant vert allumé) ?
- Le commutateur principal de l'habitation est-il activé ?
- Le bouton de réglage du thermostat est peut-être positionné sur « 0 ».
- La tension de la prise peut être insuffisante. Pour vous en assurer, branchez un autre appareil, dont vous êtes sûr qu'il fonctionne, sur cette prise.

Les performances de votre réfrigérateur sont médiocres (voyant rouge allumé).

Vérifiez les points suivants :

- L'appareil est peut-être surchargé.
- Le thermostat est en position "1" (dans ce cas, réglez-le sur une valeur adéquate).
- Les portes sont-elles correctement fermées ?

- De la poussière s'est peut-être accumulée sur le condensateur.
- L'espace à l'arrière et sur les côtés de l'appareil est peut-être insuffisant.

L'appareil est bruyant.

Le gaz réfrigérant qui circule dans le réfrigérateur peut émettre un léger bruit (bruit de bulles) même lorsque le compresseur n'est pas en activité. Ce bruit est parfaitement normal. Toutefois, si vous entendez d'autres bruits, vérifiez les points suivants :

- L'appareil est-il à niveau ?
- L'arrière de l'appareil est-il en contact avec un objet ou un mur ?
- Les accessoires vibrent peut-être à l'intérieur du réfrigérateur.

Si vous trouvez de l'eau dans le bas du réfrigérateur, vérifiez le point suivant :

- L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est peut-être bouché. Dans ce cas, débouchez-le à l'aide de la tige du bouchon.

Recommandation importante :

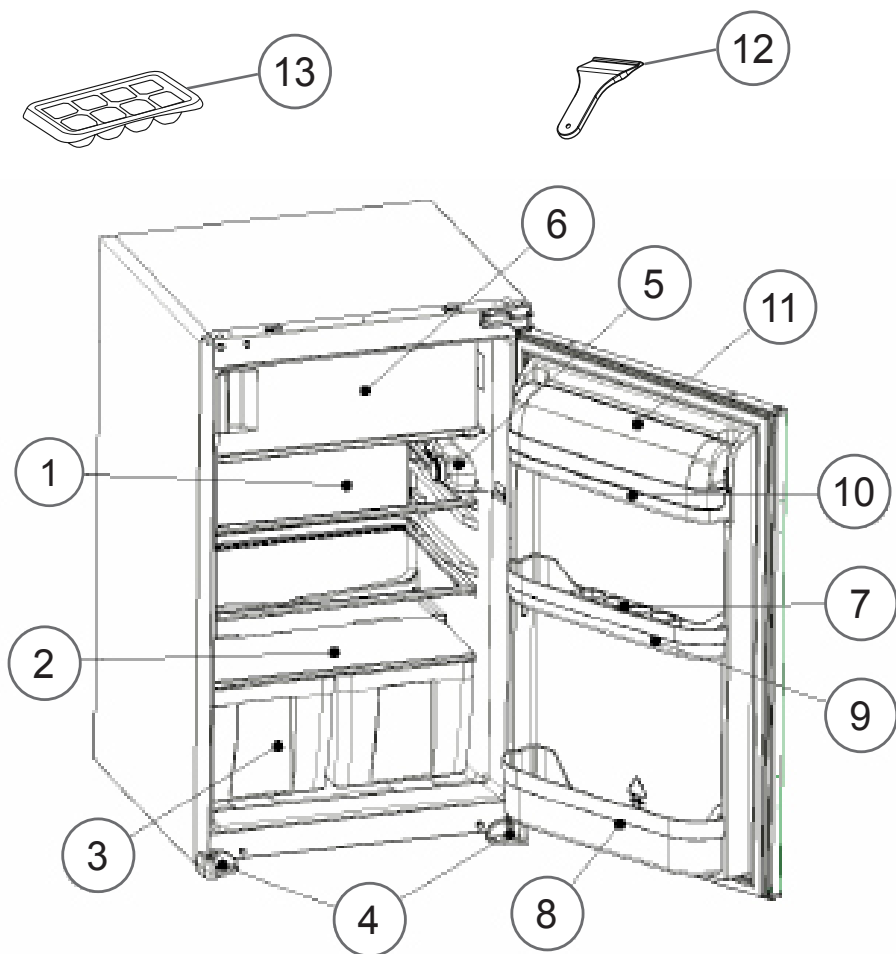
- Votre réfrigérateur / congélateur ne doit pas être placé dans une pièce trop froide ou trop chaude. Sinon, il ne pourra pas fonctionner correctement. Les températures minimales et maximales de la pièce où doit être placé votre appareil dépendent de la classe climatique de votre réfrigérateur. Veuillez vous référer à la classe indiquée sur la plaque signalétique collée sur votre appareil.

Classe climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

Recommandations

- Si l'appareil reste inactif durant une longue période (par exemple, durant les vacances d'été), débranchez-le et nettoyez-le, puis laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure et d'odeurs désagréables.
- Pour arrêter complètement l'appareil, débranchez-le de la prise secteur (lors du nettoyage ou lorsque les portes sont laissées ouvertes).

PARTIE- 7. ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil.
Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- | | |
|--|--|
| 1) ÉTAGÈRE DU RÉFRIGÉRATEUR | 8) ÉTAGÈRE POUR LES BOUTEILLES |
| 2) COUVERCLE DU BAC À LÉGUMES
(VERRE DE SÉCURITÉ) | 9) ÉTAGÈRE DU MILIEU |
| 3) BAC À LÉGUMES | 10) ÉTAGÈRE POUR LE BEURRE |
| 4) PIEDS GAUCHE&DROIT | 11) COUVERCLE DE L'ÉTAGÈRE POUR LE
BEURRE |
| 5) BOÎTE DU THERMOSTAT | 12) RACLOIR EN PLASTIQUER) |
| 6) COMPARTIMENT DU CONGÉLATEUR) | 13) BAC A GLAÇONS |
| 7) ÉTAGÈRE POUR LES OEUFS | |

VESTEL France
17 rue de la Couture 94563
Rungis cedex

FABRIQUE EN TURQUIE

52076572